

捐款表格 Donation Form

捐款 Donation

歡迎捐款支持香港免唇裂顎協會為本港唇顎裂患者家庭提供的服務 You are most welcome to donate in support of HKACLP's services for the families with cleft lip and palate patients in Hong Kong.

善款用途 To raise fund for :

- 支援懷孕家長、新生患兒父母及需要接受手術和療程的不同年齡患者與家人 To provide supportive services to the mothers bearing affected babies, the parents of new born cleft lip and palate babies and patients of all ages who will undergo various surgeries or treatments.
- 幫助唇顎裂患者輕鬆康復 To help cleft lip and palate patients recover smoothly.

您的愛心捐助能使本會服務得到延續！Your kind donations can help continuity of our services !

捐款者資料 Details of Donor

捐款人 / 機構名稱 Name of Donor / Organization : _____

地址 Address : _____

聯絡人 Contact person : _____ 電話 Tel : _____ 電郵 Email : _____

捐款方法 Donation Methods

FPS 轉數快 ID : 168934321 或 or email : info@cleftlip.org.hk

Payme : 請掃描右邊的二維碼。Please scan the QR code shown on the right side.

劃線支票：抬頭請填寫「香港免唇裂顎協會」並連同本表格郵寄予本會。

Crossed cheque please made payable to "Hong Kong Association for Cleft Lip and Palate" and send with this form to the Association by post.



※請把FPS及 Payme捐款收據連同本表格Whatsapp至協會手提電話9358 3367。

For FPS and Payme donors, please send the receipt together with this donation form to HKACLP's mobile phone 9358 3367 through Whatsapp.

※捐款100元或以上，可憑收據申請扣稅。收據抬頭：_____ Official Receipt will be issued for donation of HK\$100 or above for tax deduction. Name of donor : _____

※香港免唇裂顎協會是註冊及根據《香港稅務條例》第88條免稅的慈善機構，註冊編號為91/4324，所有籌得善款將用作支援香港免唇裂顎患者家庭。Hong Kong Association for Cleft Lip and Palate is a registered non-profit organization exempted from tax under Section 88 of the Inland Revenue Ordinance, with registered number 91/4324. All raised fund will be utilized in providing support services for the families with cleft lip / palate patients.

查詢 Enquiry

香港免唇裂顎協會 Hong Kong Association for Cleft Lip & Palate

地址：九龍橫頭磡邨宏偉樓地下11-12號 Unit 11-12, G/F., Wang Wai House, Wang Tau Hom Estate, Kowloon.

電話Tel：2794 1915 / 2338 7901 或 9358 3367 (Fund Raising) 傳真Fax：2338 7924

閣下可自願提供個人資料予本會，如未能提供有關資料，本會則無法為閣下的捐款發出收據作扣稅用途。以上提供的個人資料只用作行政用途。根據「個人資料（私隱）條例」捐款者有權查閱及修正個人資料。

You may voluntarily provide personal information to the Association. If you fail to provide the relevant information, we will not be able to issue a receipt for your donation for tax deduction. Personal data provided in this form will be used for administrative propose only. Under the provisions of the Personal Data (Privacy) Ordinance, donors have rights to request access to, and to request the correction of, their personal data.

我們是 We are:

Charity listed on
WiseGiving
惠施·慈善機構

社
HKCSS
機構
會員
AGENCY MEMBER

香港病人組織聯盟